11 March 2009
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин
Пятьдесят третья сессия
2–13 марта 2009 года
Пункт 3(b) повестки дня
Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием Женщины в году равенство между мужчинами и женщинами развитие и мир в веке

Возникающие проблемы тенденции и новые подходы к вопросам затрагивающим положение женщин или равенство женщин и мужчин

Гендерные аспекты финансового кризиса

Резюме подготовленное координатором

1. На своем 8-м заседании 5 марта 2009 года Комиссия по положению женщин провела совещание интерактивной группы экспертов для рассмотрения возникающих проблем, связанных с гендерными аспектами финансового кризиса. Координатором сессии был Хулио Пералта, Парагвай. В состав группы входили: Стефани Сегино, Университет Вермонта, Берлингтон, Вермонт, Соединенные Штаты Америки; Сакико Факуда-Парр, Новая программа для выпускников школ по международным вопросам, Нью-Йорк; Элизабет Эйлор, независимый консультант по вопросам гендерного равенства и макроэкономики, Уганда; Шамика Сириманн, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана; и Майра Бувиник, Всемирный банк, Вашингтон, О.К.

2. Участники отметили международные обязанности и обязательства, касающиеся поощрения гендерного равенства и расширения возможностей женщин, которые следует учитывать в условиях финансового кризиса. Среди них следует отметить обязательства, вытекающие из четвертой Всемирной конференции по положению женщин (1995 год) и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи (2000 год) и других международных форумов, включая Саммит тысячелетия (2000 год) и Международную конференцию по финансированию развития (2002 год). Участники отметили, что финансовый и

экономический кризис связан не только с финансовыми издержками, но также и затрагивает осуществление людьми всех прав человека, включая экономические и социальные права. Эти права воплощены в статье 22 Всеобщей декларации прав человека. Ряд международных документов в области прав человека, включая Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, содержат положения, касающиеся экономических прав женщин, а Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей имеет особое отношение к делу защиты прав женщин-мигрантов.

3. Участники отметили, что нынешний финансовый кризис и связанный с ним экономический кризис окажет воздействие на все страны, и отметили при этом, что это воздействие будет разным в разных странах. Было указано, что нынешний кризис является следствием спекулятивной деятельности с ипотекарными и финансовыми документами, необоснованного расширения кредитования, стагнаций заработной платы, роста неравенства в плане доходов и недостаточного спроса на продукцию. В силу того, что кризис продолжает обретать новые масштабы, еще нельзя представить его глубину и продолжительность. Участники признали наличие различия между нынешним кризисом и кризисами, имевшими место в недавнем прошлом. Например, экономический кризис в Азии в 90-е годы затронул только этот регион, и страны смогли преодолеть кризис за счет

6. Участники согласились с тем, что финансовый и экономический кризис имеет конкретные гендерные последствия и ложится непропорционально тяжелым бременем на женщин, в частности бедных женщин, женщин-мигрантов и женщин из числа меньшинств. Хотя как женщины, так и мужчины сталкиваются с потерей рабочих мест, женщин чаще увольняют в первую очередь, поскольку традиционно считается, что мужчины являются основными «кормильцами». Хотя в некоторых странах в настоящее время секторы экономики, в которых традиционно доминируют мужчины, испытывают очень сильное сокращение числа рабочих мест, в других странах рабочие места в основном сокращаются в секторах, где доминируют женщины. Сокращение государственных расходов на социальный сектор негативно сказывается на экономике, связанной с уходом за больными людьми, усугубляет бремя домашних обязанностей женщин и их обязанностей по уходу за членами семьи. Участники отметили, что женщины, работающие в неформальном секторе, особенно уязвимы

\ /Ch 2>]TJ13T0 1TfBQ7È-4 119.0 Tl (0026B025656-0113Tf 0 T4-276>-7268>106502765

стей по уходу за членами семьи. Пакеты мер стимулирования поэтому должны быть направлены на инвестирование в материальную, а также социальную инфраструктуру, включая сектор ухода за членами семьи. Необходимо не только сохранить, но и увеличить объем расходов на социальный сектор, в частности на здравоохранение и образование.

15. Был рекомендован ряд недорогостоящих мер по преодолению и устранению основанной на признаке пола дискриминации, как, например, обеспечение школьных обедов и санитарных услуг для девочек. Также была отмечена необходимость учета неоплачиваемого труда женщин в рамках усилий по реагированию на кризис. Хотя участники и признали важное значение экспериментальных проектов, направленных на расширение экономических возможностей женщин, они подчеркнули необходимость расширения масштабов таких проектов.

16. Участники подчеркнули необходимость учета гендерных аспектов в макроэкономических рамках и в этих целях рекомендовали осуществлять гендерный анализ и мониторинг экономической политики

7233E80268>29 Tf 0.0.96

19. Участники отметили роль Организации Объединенных Наций как демо-